

Notice d'Information du Patient

Duoskin®

Nitrate d'isoconazole 1% -
Valérate de diflucortolone 0,1%, crème

Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous. Si vous avez des questions ou vous ressentez des effets secondaires qui ne sont pas repris dans cette notice, contactez votre médecin ou votre professionnel de santé. Ne donnez pas ce médicament à d'autres personnes.

1. Qu'est-ce que Duoskin® et dans quel cas est-il utilisé ?

Duoskin® contient deux substances actives, le nitrate d'isoconazole et le valérate de diflucortolone. Le nitrate d'isoconazole traite les maladies fongiques de la peau ; le valérate de diflucortolone est un corticostéroïde inhibant l'inflammation de la peau et soulageant des symptômes tels que démangeaisons, sensation de brûlure et douleur (code ATC : D01AC20). Duoskin® est utilisé dans le traitement des infections fongiques de la peau pour lesquelles l'inflammation (rougeur, gonflement, douleur) constitue également un problème.

2. Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser Duoskin® ?

Ne l'utilisez jamais

- si vous êtes allergique à une des substances actives ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnées dans la rubrique 6 ;
- si vous avez la tuberculose ;
- si vous présentez des lésions cutanées associées à la syphilis dans la région traitée ;
- lors de l'administration d'un vaccin à virus vivant ;
- si vous présentez une inflammation cutanée chronique du visage (rosacée) ou autour de la bouche.

Avertissements et précautions

Adressez-vous à votre médecin avant d'utiliser Duoskin®

- Duoskin® ne doit jamais être appliqué dans les yeux.
- Le traitement doit être arrêté en cas d'irritation chimique ou de réaction d'hypersensibilité.
- L'application de grandes quantités du crème sur des zones étendues du corps ou pendant de longues périodes accroît le risque d'effets secondaires, en particulier lorsque la peau est couverte (p. ex., couches, pansements).
- Lorsque Duoskin® est appliqué sur la région génitale, certains de ses composants peuvent endommager les produits à base de latex, comme les préservatifs ou les diaphragmes. Ces derniers peuvent alors perdre leurs propriétés contraceptives ou de protection contre les maladies sexuellement transmissibles telles que l'infection par le VIH.
- En l'absence d'amélioration des symptômes, consultez à nouveau le médecin.

Enfants et adolescents

Les enfants sont plus sensibles aux substances actives.

Autres médicaments et Duoskin®

Informez votre médecin ou pharmacien si vous prenez ou avez récemment pris toute autre médicament y compris un médicament obtenu sans ordonnance.

On ignore si ce médicament influence l'effet d'autres médicaments.

Grossesse et allaitement

Si vous êtes enceinte ou que vous allaitez, si vous pensez être enceinte ou planifiez une grossesse, vous devez informer votre médecin que vous prenez des médicaments.

Duoskin® ne doit être utilisé pendant la grossesse que si les bénéfices attendus l'emportent sur les risques potentiels.

Duoskin® passe dans le lait maternel et ne doit donc pas être employé par les mères allaitantes.

Informations importantes sur certains ingrédients du Duoskin®

Duoskin® contient d'alcool cétyléstéarylique qui peut provoquer des réactions cutanées locales (p.e. dermatite de contact).

3. Comment utiliser Duoskin® ?

Veuillez à toujours utiliser ce médicament en suivant exactement les indications de votre médecin ou pharmacien.

- Duoskin® est destiné à un usage externe uniquement.
- Duoskin® doit être appliqué une ou deux fois par jour pour couvrir les régions affectées de la peau.
- Lavez-vous toujours les mains avant et après l'application de la crème.
- Arrêtez d'appliquer Duoskin® une fois que les lésions de la peau se sont améliorées. En règle générale, le traitement ne doit pas dépasser 2 semaines.
- Des mesures d'hygiène régulières sont essentielles au succès du traitement par Duoskin®.

Si vous avez appliqué plus de Duoskin® que vous n'auriez dû ou si vous ingérez accidentellement Duoskin®, il est peu probable que vous couriez un risque, mais vous pouvez contacter votre médecin ou votre pharmacien.

Si vous avez oublié d'utiliser Duoskin®, n'appliquez pas de dose double pour compenser une dose oubliée. Votre médecin vous indiquera combien de temps vous devriez utiliser votre médicament. Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'information à votre médecin ou pharmacien.

4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?

Comme tous les médicaments, Duoskin® peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Rare (<1/1000)

- Duoskin® est en général très bien toléré ; dans de rares cas, on peut observer des phénomènes irritatifs au niveau de la peau, tels que démangeaisons, sensation de brûlure, rougeur ou vésicules.
- Comme c'est le cas avec d'autres corticoides à usage externe, les effets indésirables éventuels suivants peuvent survenir : inflammations des follicules pileux, augmentation de la pilosité, éclaircissement de la peau, réaction cutanées allergiques.

Peu fréquents (<1/100)

- Vision floue

Autres effets

- L'application de la crème sur une grande surface et/ou pendant une longue période (plus de 4 semaines) peut entraîner l'apparition d'effets indésirables locaux, tels qu'amincissement de la peau, dilation des vaisseaux sanguins, vergetures, lésions acnéiques.
- L'apparition d'effets secondaires chez les nouveau-nés dont la mère a été traitée de façon intensive ou prolongée pendant la grossesse ou au cours de l'allaitement ne peut être exclue.

Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou pharmacien.

5. Comment conserver Duoskin® ?

Tenir hors de la vue des enfants. Ne pas laisser à portée des enfants.

Conserver à une température ne dépassant pas 30°C.

N'utilisez jamais ce médicament si la date de péremption imprimée sur l'emballage (Exp.) est dépassée. La date de péremption fait référence au dernier jour du mois.

Ne jetez aucun médicament au tout-à-l'égout ni avec les ordures ménagères. Demandez à votre pharmacien d'éliminer les médicaments que vous n'utilisez plus. Ces mesures contribueront à protéger l'environnement.

6. Contenu de l'emballage et autres informations

Ce que contient Duoskin®

Chaque gramme de crème contient 10 mg de nitrate d'isoconazole (1%) et 1 mg de valérate de diflucortolone (0,1%). Les autres composants sont paraffine liquide, polysorbate 60, édétate disodique, vaseline blanche, alcool cétyléstéarylique, stéarate de sorbitane, eau purifiée.

Aspect de Duoskin® et contenu de l'emballage extérieur

Crème blanche dans une tube. Boîte avec 1 tube de 15 g.

Duoskin® est un médicament délivré sur ordonnance.

Fabricant

Bilim İlaç San.ve Tic. A.Ş. Gebze Organize Sanayi Bölgesi , 1900 Sokak N°1904, 41480 Gebze, Kocaeli, Turquie

Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché

Dafra Pharma GmbH, Steinentorstrasse 23, 4051, Bâle, Suisse.

Dernière révision de la notice

06/2024

Patient Information Leaflet

Duoskin®

Isoconazole nitrate 1% -
Diflucortolone valerate 0.1%, cream

Read all of this leaflet carefully before you start using this medicine because it contains important information for you. If you have questions or you notice side effects not mentioned in this leaflet, contact your doctor or your healthcare professional. Do not pass this medicine on to others.

1. What Duoskin® is and what it is used for

Duoskin® contains two active substances, isoconazole nitrate and diflucortolone valerate. Isoconazole nitrate treats fungal diseases of the skin and diflucortolone valerate is a corticosteroid which suppresses inflammation of the skin and soothes complaints such as itching, burning and pain (ATC code: D01AC20).

Duoskin® is used in the treatment of fungal infections of the skin where inflammation (redness, swelling, soreness) is also a problem.

2. What you need to know before you use Duoskin®

Do not use Duoskin® if

- you are allergic (hypersensitive) to any of the active substances or to any other ingredient of this medicine listed in section 6,
- you have tuberculosis,
- you have skin lesions in the area of treatment which are associated with syphilis,
- during the application of live virus vaccine,
- you have a chronic skin inflammation of the face (rosacea) or around the mouth.

Warnings and precautions

Talk to your doctor before using Duoskin®

- Duoskin® should never be applied into the eye.
- Treatment should be stopped in case of chemical irritation and hypersensitivity reaction.
- Extensive application of the cream to large areas of the body or for prolonged periods of time, in particular under occlusion (e.g. diapers, dressings) increases the risk of side effects.
- If Duoskin® is applied to the genital areas, some of its ingredients may cause damage to latex products such as condoms or diaphragms. Therefore, these may no longer be effective as contraception or as protection against sexually transmitted diseases such as HIV infection.
- If symptoms do not improve, consult the doctor again.

Children and adolescents

Children are more sensitive to the active ingredients.

Other medicines and Duoskin®

Please tell your doctor or pharmacist if you are taking or have recently taken any other medicines, including medicines without a prescription.

It is not known if this medicine influences the effect of other medicines.

Pregnancy and breast-feeding

If you think you might be pregnant, or are planning to get pregnant or if you are breast-feeding, you must tell your doctor that you are taking medicines. Duoskin® is used during pregnancy only if expected benefit outweighs the possible risks. Duoskin® diffuses into maternal milk and should not be used in nursing mothers.

Important information about some ingredients of Duoskin®

Duoskin® contains cetostearyl alcohol which may cause local skin reactions (e.g. contact dermatitis).